



PRESS RELEASE - FOR IMMEDIATE RELEASE

**The second season of L'ÉTHÉÂTRE:  
a festive summer series of events for the whole family!**

Vancouver, 15 July 2011. - Visions Ouest Productions will once again present the summer series of artistic events that was inaugurated last year under the banner of **L'ÉTHÉÂTRE**. This year will once again celebrate circus arts, cinema, visual arts and music, offering a wonderful opportunity to get together under summer skies around a traditional North African *mechoui* outdoor roasting spit, dancing at ÉTHÉATROPICALE and an art show at *PLEIN ART PUBLIC*.

All the events will take place at the Auditorium of the Jules-Verne school, located at 5445 Baillie Street in Vancouver, at the corner of 37<sup>th</sup> Avenue, between Oak and Cambie Street, near the Van Dusen Botanical Gardens.

**Since July 7**, Benoit Ranger of the troupe **TRANSPORTEURS DE RÊVES** has been holding a circus camp in French and workshops where young people between the ages of 8 and 18 are trained from beginner to advanced levels in stilt walking, tightrope and balancing acts, acrobatics and juggling. He is also offering CIRCO BAMBINO for children between the ages of 3 and 8. From July 20 to 22, one-day workshops (5 hrs) are offered to people of all ages, in both French and English. You can reserve online at [www.rendez-vousvancouver.com](http://www.rendez-vousvancouver.com).

**Wednesday July 20 at 8 p.m.:** Mélanie Boucher will launch her album *D'Est en Ouest*. Her first performance of songs she composed over a four-year sojourn in Vancouver won an award at the interprovincial song competition *Chant'Ouest* (2004). She went on to the semi-finals at the prestigious *Festival international de la chanson de Granby*. Her work as a singer-songwriter-composer has drawn considerable notice in the artistic community, and both audiences and critics have praised her as being "sensitive, expressive and moving" as well as having a great sense of humour. Performing around the country, this musician from Rimouski has been billed to open some of the top artists of the Canadian music scene: Diane Dufresne, Paul Piché, Claude Léveillée, Arianne Moffatt and Dumas. Tickets are \$12.50 for advance purchase and \$15 at the door.

**Thursday July 21 at 8 p.m.:** the Vancouver première of the film **GERRY**, by director Alain Desrochers, released in Quebec in 2011, 131 min. (in French with English subtitles) with Mario Saint-Amand, Capucine Delaby, Marc-François Blondin, Éric Bruneau, Louis-David Morasse, Eugene Brotto, Mathieu Lepage, Madeleine Peloquin, Roberto Mei, Jonas.

Synopsis: "From a very young age, Gérald Boulet was inspired by music. Towards the end of the 1960s, Gerry and his brother Denis launched the band Offenbach. The group met with some early success, but reached its height of celebrity in the 70s when Pierre Harel joined the band. During a two-year exile in France, the musician fell in love with Françoise Faraldo, who joined him in Quebec. Several years later, he officially terminated the group Offenbach to launch a solo career that met with unprecedented success in Quebec. After years of excess with alcohol and drugs, he died of cancer in July 1990 at the age of 44."

**Saturday July 23, 7:30 p.m.**, BENOIT RANGER will present **LA MALLE CHANCEUSE**, a show that celebrates his 35-year career. Cofounder and ring master of the CIRQUE DU SOLEIL, he was the first to name the AMUSEURS DE RUE (street performers) in recognition of this art form. He has trained over 3,000 people in circus arts. He holds the world record for balancing 24 chairs on his chin and many more feats! This show is for the whole family. Tickets: \$10 and \$5 for children under 12.

**Wednesday July 27 at 8 p.m.**: the film **L'AUTRE DUMAS** by Safy Nebbou, released in France, 2011, 106 min. (in French with English subtitles) with Gérard Depardieu, Benoît Poelvoorde, Dominique Blanc, Mélanie Thierry, Catherine Mouchet, Jean-Christophe Bouvet, Philippe Magnan, Florence Pernel, Michel Duchaussoy, Roger Dumas.

Synopsis: "For a number of years, Auguste Maquet had been working under the overwhelming shadow of Alexandre Dumas. He wrote stories for him and created characters that have gone down in history, without ever being given credit for it. When a young female revolutionary mistakes him for the real Dumas, Auguste Maquet does not know how to react. Before long, he finds himself going along with the mistaken identity, as he falls in love with the beautiful young woman. Having promised her to lend his full support to helping to free her father, he finds himself, along with the real Dumas, at the centre of a revolutionary conspiracy that quickly gets completely out of hand."

Followed by three films: **2 FROGS DANS L'OUEST** a film directed, scripted, co-produced by Dany Papineau, who also acts in the film, **LA RAFLE**, a historic drama, written and directed by Roselyn Bosh featuring Mélanie Laurent, Jean Reno, Gad Elmaleh, Raphaëlle Agogué and finally, **LE CONCERT** a film by Radu Mihaileanu with François Berléand, Mélanie Laurent and Miou-Miou. Screening times will be posted on the website.

This celebration of summer welcomes audiences to meet with artists in an open atmosphere, and the opportunity to take part in professional development workshops or collaborative projects that are also open to the public.

For more information on the programme and times for the films and to buy or reserve tickets, visit the website [www.rendez-vousvancouver.com](http://www.rendez-vousvancouver.com)

This presentation of L'ÉTHÉÂTRE 2011 has been made possible thanks to the participation of our major sponsors:

Telefilm Canada / National Film Board of Canada / Canadian Heritage / Radio-Canada in British Columbia , radio-television-internet / Le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique / Antenne du Québec à Vancouver, SAIC / Agence francophone pour l'accueil des immigrants / Tom Lee Music / Film Circuit / La Source-The Source / Black & White Communications.

-30-

Source: Régis Painchaud,  
Executive Director  
604-876-2294  
[info@rendez-vousvancouver.com](mailto:info@rendez-vousvancouver.com)

Visions **VOP** Productions

